

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire						(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations						Lieferschein											
Getrag S.p.A. Via dei Gerani, 5. I - 70026 Modugno												(3) Nr. 00101376 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 16.03.2018											
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur						(6) Fracht						(7) Anlieferung (Ist)						Rechnung					
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid						frei unfrei EUR						Waggon Spediteur Frachgut fremd.Fahrzeug Eilgut eigen.Fahrzeug Express Post						184572					
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre				(15) Zusatzdaten des Bestellers				(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.				(13) Hausruf		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.							
413		550003100402 13.10.2011														AB5311							
(19) Versandart/Shipment/Expédition		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage				(22) Versandzeichen/Marks/Marquage				(23)		Gesamtgewicht kg (24)									
durch Spedition		X		Siehe unten				LKW				Brutto 1.033,00		847,00 Netto									
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire												(26) Abladestelle											
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno 100 14248																							
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.				(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage				(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke									
														Menge (Ist) +/- Vermerke									
1		0558725300 (2154.01) D-Teil				Kupplungsscheibe				8.638		Stk											
						1 x Kunst.Pal-Bari 1 x Kunst.Pal-Bari 6 x TBA-520881 0Stk 1 x TBA-520881 88Stk 57 x TBA-520881 150Stk 2 x TBA-520892 64 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 64 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317																	
						180176349 5008014202- 180176889																	
												KUEHNVEHICOLI S.R.L. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (AV)											
												24 MAR 2018											
												"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Eingangsvermerke				(43) Mengenprüfung				(44) Güteprüfung/Prüfbericht				(45) Empfänger				(46) Rechnungsprüfung							
Datum																							
Name/ Nr.																							



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002264 vom 20.03.2018



18-002264

Ludwigsburg, 20.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 101340-76 101341-42	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.849 1.348
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		6,00 EP	3.197,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-002264 empfangen am 20.03.2018 Réception des marchandises le 20.03.2018 Via	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO "Fido con riserva" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604